

De Valdemoro a Pekín

Exaltata es, sancta Dei Genitrix (Rodrigo de Ceballos, 1525-1581)
Minguillo vamos a ver (anónimo, Romances y letras de a tres voces)
Nueva empresa de Ignacio (anónimo, Romances y letras de a tres voces)
Pater peccavi (Duarte Lobo, 1564-1646)
Gloria in excelsis Deo (recogido por Pedro Navarro, Salamanca, 1586)
Liangshan 良善 (recogido por Joseph-Marie Amiot, Pekín, 1779)

Las congregaciones de Pekín

Sandixima 三第西瑪 (recogido por Joseph-Marie Amiot, Pekín, 1779)
Il pietoso Giesù (Francisco Soto de Langa, 1534-1619)
Nell’ apparir del sempiterno Sole (Francisco Soto de Langa)

Música, cosmos y el hombre: teoría para el Emperador

Gloria Patri (Cristóbal de Morales, 1500-1553)
Paradigmata (recogido por Athanasius Kircher, Roma, 1650)
Antidotum tarantulae (recogido por Athanasius Kircher, Roma, 1641)
Tono hypodorio (recogido por Athanasius Kircher, Roma, 1641)

Música para el Emperador

Sonata IV: grave, cantabile (Teodorico Pedrini, 1671-1746)
Divertissement chinois 3 (recogido por Joseph-Marie Amiot, Pekín, 1779)
Dahe qu 大合曲 (anónimo, Yuzhi lülü zhengyi houbian 御製律呂正義後編, Pekín, 1746)
Youzi yin 游子吟 (anónimo, Yuzhi lülü zhengyi houbian 御製律呂正義後編, Pekín, 1746)
Les sauvages (Jean-Philippe Rameau, 1683-1764)

Instrumentos de época occidental y chinos se unen para reconstruir la animada vida musical de la Corte china en conmemoración del 450.º aniversario del nacimiento del misionero español Diego de Pantoja (1571-1618), miembro de la Compañía de Jesús, precursor en entablar relaciones culturales con la Ciudad Prohibida, hazaña lograda gracias a dos relojes y un instrumento de tecla, y que enseñó, por primera vez, el arte de tañer el clavicordio en la corte Imperial. El programa explora las músicas en torno a su figura, su época, los lugares que él habitó y conoció en Europa y China, su país de acogida durante diecisiete años, yendo después más allá para adentrarnos en el legado cultural que dejó a su muerte: las figuras de sus sucesores, músicas europeas escondidas en catálogos chinos, músicas chinas compiladas por europeos, y un increíble episodio de diálogo e intercambio musical entre dos culturas que, durante aquel tiempo, estuvieron un poco más cerca.

«El clave del Emperador» reúne en escena a dos agrupaciones: **Todos los Tonos y Ayres**, entidad promotora del proyecto y primer grupo español de música antigua con especialización en la música China y las relaciones históricas, culturales y musicales con Europa; en cuanto a Íliber **Ensemble**, es una formación de cámara granadina especialista en la interpretación de música antigua con instrumentos antiguos y criterios históricos, con especial atención al patrimonio musical barroco español. «El clave del Emperador» ha sido presentado en ciclos tan importantes como el Meet In Beijing Arts Festival (China), festivales de música antigua como el de Sant Joan (Alicante), y salas prestigiosas como el Daning Theatre de Shangháí, además de espacios históricamente relevantes para el proyecto como la Iglesia de la Asunción de Valdemoro, lugar donde fue bautizado Diego de Pantoja.

Este concierto se celebra en el Colegio Máximo de Cartuja, edificio fundado en 1891 para albergar el Noviciado y Colegio de la Compañía de Jesús en Granada. Se finalizó el grueso de la construcción en 1894 y es un magnífico ejemplo de arquitectura neomudéjar. El diseño del edificio se debe a Francisco Rabanal. Entre los espacios emblemáticos del Colegio Máximo merecen especial mención la biblioteca, el refectorio y esta capilla, cubierta por artesonados que aluden a la tradición de la carpintería y el arte musulmán granadinos. Otros elementos como las yeserías con motivos geométricos y vegetales, el arco de herradura o el uso del ladrillo como material constructivo y decorativo en los espacios exteriores pretenden evocar el pasado musulmán de la ciudad. En 1970 el edificio fue adquirido por la Universidad y fue declarado Bien de Interés Cultural (BIC) en 1983. Hoy acoge la Facultad de Comunicación y Documentación y la Facultad de Odontología.

Con la colaboración del Centro Cultural de China en Madrid, el Instituto Confucio de la Universidad de Granada y el Instituto Confucio de Madrid.

Con la colaboración de la Universidad de Granada y el Archivo Manuel de Falla

